

SOUTENIR LES ENFANTS ET LES FAMILLES ANGLOPHONES

de la Côte-Nord du Québec

MARS 2020

Remerciements

Le présent document a été produit par l'Association communautaire de la Côte-Nord (ACCN).

Sa publication a été rendue possible grâce aux contributions financières de Santé Canada, dans le cadre du Plan d'action pour les langues officielles - 2018-2023 : Investir dans notre avenir, et du Fonds Lucie et André Chagnon (Bright Beginnings).

L'information figurant aux pages 1 et 4 à 9 provient du Cadre de la petite enfance du Réseau communautaire de santé et de services sociaux (RCSSS), qu'on peut consulter à l'adresse www.chssn.org.

Au sujet de ce document

Ce document a pour principal objet de faciliter la constitution d'un fond de savoir pouvant servir à déterminer les besoins des enfants de la Côte-Nord et de leurs parents, en vue de créer des réseaux avec les organisations pertinentes et de nouer des partenariats.

Son approche d'ordre exploratoire vise à regrouper des données quantitatives tirées de bases de données publiquement accessibles (principalement le Recensement du Canada) avec les données qualitatives communiquées par le personnel régional intervenant auprès de la clientèle cible. Le portrait qui en ressort servira à éclairer la planification de la stratégie et des mesures mises en œuvre par l'ACCN pour ce groupe démographique dans les territoires des MRC ciblées.

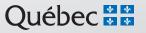




And Social Services Network
Réseau communautaire de sant
et de services sociaux



Santé Canada Health Canada



Qu'EST-CE QUE Bright Beginnings?

Bright Beginnings est une approche adaptée de soutien aux enfants d'expression anglaise et de leurs familles. L'initiative émane d'une collaboration entre trois organismes communautaires anglophones de la région de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. Ceux-ci ont commencé à travailler avec leurs partenaires régionaux et locaux afin d'adapter des programmes et des services en vue d'apporter du soutien aux enfants de o à 5 ans et à leurs familles. Leurs efforts et expériences avec d'autres organismes communautaires à travers la province ont aidé dans le développement de ce cadre de référence provinciale.

POUR S'ATTAQUER À DES FACTEURS DE RISQUE SPÉCIFIQUES

Bright Beginnings est une approche qui s'attaque à des facteurs de risque spécifiques auxquels font souvent face les enfants d'expression anglaise et leurs familles, tels que :

- l'absence de services disponibles en anglais;
- l'isolement accru et les problèmes de santé mentale et
- le pourcentage élevé de parents à faibles revenus (pauvreté).





Les partenaires de *Bright Beginnings* de Gaspé – Îles-de-la-Madeleine lors d'une rencontre régionale de collaboration le 23 janvier 2019.



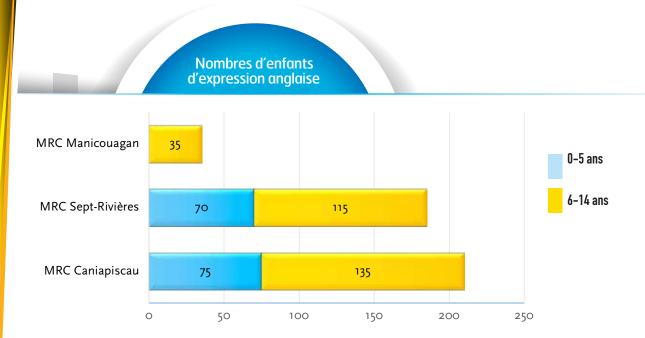
Une série
d'entrevues menées
sur la Côte-Nord auprès
de fournisseurs de services
révèle que sur un total de
32 organisations qui offrent des
services aux enfants de 0 à 8 ans
(incluant les écoles), seulement
sept fournissent actuellement
des services en anglais, ont une
demande en ce sens et ont la
capacité et les ressources
pour les offrir.

Source: Bright Beginnings, Supporting English-speaking children and families in the Gaspé and Magdalen Islands. CASA, CAMI & VGPN, 2017.

Les anglophones de la région de la côte-nord du Québec

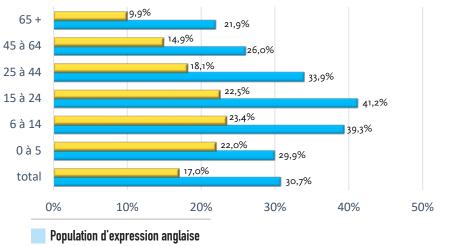
L'Association communautaire de la Côte-Nord (ACCN) dessert les territoires de cinq MRC nord-côtières. Ce document s'intéresse toutefois aux trois MRC qui hébergent d'importantes populations d'expression anglaise, soit les MRC de Sept-Rivières, de Manicouagan et de Caniapiscau.

On recense le plus grand nombre d'enfants anglophones dans la MRC de Caniapiscau (75 enfants de 0 à 5 ans et 135 de 6 à 14 ans), suivie de la MRC de Sept-Rivières (70 enfants de 0 à 5 ans et 115 de 6 à 14 ans) et de la MRC de Manicouagan (insuffisamment de 0-5 ans pour figurer dans les statistiques, et 35 enfants de 6 à 14 ans). Malgré le faible nombre d'enfants anglophones de 0 à 5 comptabilisés dans la MRC de Manicouagan lors du Recensement de 2016, il nous semble pertinent de planifier des services pour ce groupe de familles et d'enfants puisque la situation peut évoluer au fil du temps et que divers facteurs peuvent expliquer ce petit nombre (possible comptabilisation dans un autre groupe linguistique).



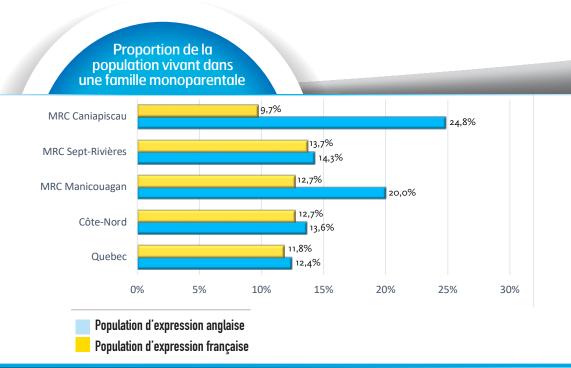
Dans la région de la Côte-Nord, la proportion d'individus ayant une identité autochtone est beaucoup plus élevée chez les anglophones que chez les francophones (30,7 % contre 17 %), un état de fait qui se répercute notamment sur le sentiment d'appartenance des anglophones et sur la prestation de services aux anglophones.





Population d'expression française

La proportion de la population vivant dans une famille monoparentale est plus élevée chez les anglophones que chez les francophones dans toutes les MRC desservies par l'ACCN. Ces taux sont nettement supérieurs à celui observé à l'échelle de la province, où 12,4 % d'anglophones vivent dans une famille monoparentale. On peut en déduire que les niveaux de vulnérabilité et les besoins de soutien sont plus élevés, tant pour les parents que pour les enfants.



Source : JPocock Research Consulting, Recensement de 2016, Statistique Canada. Parents ayant au moins un enfant de 0 à 5 ans dans une famille de recensement. Le concept linguistique est celui de la première langue officielle parlée, avec distribution égale des réponses multiples

Enfants vulnérables À LA MATERNELLE

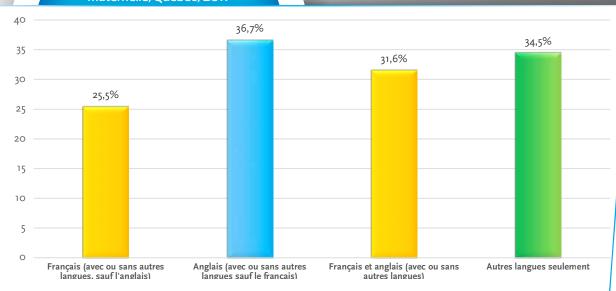


Une enquête menée au Québec auprès des enfants de la maternelle (*Enquête québécoise sur le développement des enfants à la maternelle* 2017) aide à déterminer l'état de vulnérabilité des enfants dans cinq domaines du développement :

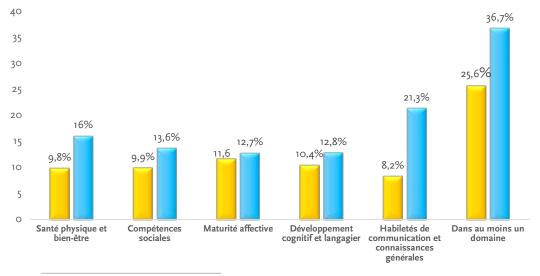
- Santé physique et mieux-être
- 2 Compétences sociales
- Maturité affective
- 4 Développement cognitif et langagier
- 5 Habiletés de communication et connaissances générales

Les résultats montrent que dans toutes les régions du Québec, parmi les enfants fréquentant la maternelle, les enfants anglophones sont davantage considérés vulnérables que leurs vis-à-vis francophones, et ce dans tous les domaines sauf celui de la « maturité affective ». Divers facteurs peuvent expliquer ces hauts taux de vulnérabilité : certains enfants anglophones ne fréquentent pas l'école dans leur langue maternelle; l'entrée en garderie des enfants anglophones n'est généralement pas aussi précoce; ils sont moins susceptibles de participer au programme Passe-Partout; davantage d'entre eux vivent sous le seuil de faible revenu.

Proportion d'enfants à la maternelle vulnérables dans au moins **un domaine de développement** selon la langue maternelle, Québec, 2017







Enfants de la langue maternelle anglaise

Enfants de la langue maternelle française

Parents d'enfants de 0 à 5 ans **SUR LA CÔTE-NORD**



UNE GRANDE PROPORTION A UN FAIBLE NIVEAU DE SCOLARISATION

42,6 % des couples anglophones ont un diplôme d'études secondaires comme niveau de scolarisation maximum (contre 24,8 % pour les couples francophones). La proportion est de 44,4 % chez les parents monoparentaux anglophones (50,5 % chez les parents monoparentaux francophones).

UNE FAIBLE PROPORTION A UN DIPLÔME UNIVERSITAIRE

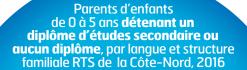
Chez les couples anglophones, 17,0 % détiennent un baccalauréat universitaire ou plus (contre 20,6 % chez les couples francophones).

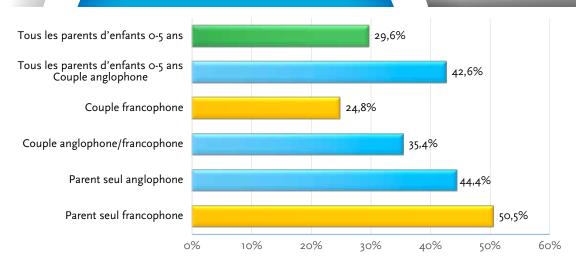
UNE TRÈS FORTE PROPORTION EST AU CHÔMAGE

Le taux de chômage se situe à 30,2 % chez les couples anglophones, et à 7,6 % du côté francophone. Dans les couples mixtes (comptant un parent anglophone et un parent francophone), la proportion est de 11,6 %.

LES NIVEAUX DE REVENU SE SITUENT AU MILIEU

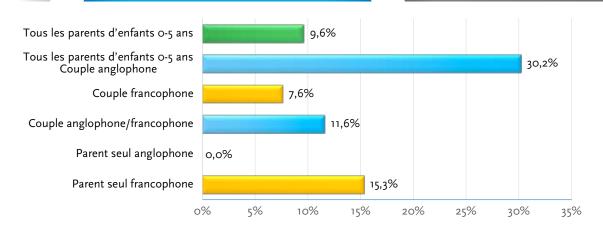
8,5 % des couples anglophones touchent un revenu inférieur à 20 000 \$ (comparativement à 12,6 % des couples francophones), et une moindre proportion gagne plus de 50 000 \$, soit 31,9 % des couples anglophones (contre 39,1 % des couples francophones).





Moyenne provinciale pour la population totale de 15 ans et plus : 41,5 %





Moyenne provinciale pour la population totale de 15 ans et plus : 7,2 %



1

SUR LA CÔTE-NORD, la population d'expression anglaise est relativement peu nombreuse et forme une faible proportion de la population globale

2

IL PEUT DONC SE RÉVÉLER PLUS COMPLEXE D'OFFRIR DES SERVICES explicitement destinés aux enfants anglophones et à leurs parents, quand les données justifient difficilement d'investir des ressources

3

LES STATISTIQUES FONT RESSORTIR L'EXISTENCE D'UNE POPULATION

VULNÉRABLE d'enfants et de familles qui ont vraisemblablement besoin de tels service. En effet, les enfants anglophones sont plus susceptibles (comparativement aux francophones et à l'ensemble des anglophones québécois) de vivre dans une famille monoparentale, et les enfants qui fréquentent la maternelle présentent de forts taux de vulnérabilité

4

PEU DE SERVICES SONT OFFERTS à la population d'enfants anglophones dans le territoire couvert par l'ACCN

5

PARMI LES ENFANTS ANGLOPHONES DU TERRITOIRE, beaucoup s'identifient comme autochtones.

Enjeux importants À CONSIDÉRER



ENFANTS D'EXPRESSION ANGLAISE

Un pourcentage significatif d'enfants d'expression anglaise proviennent d'environnements socioéconomiques familiaux vulnérables. Ils font aussi face aux difficultés additionnelles d'avoir à apprendre une langue seconde et de ressentir de façon plus aiguë un sentiment d'isolement. Les compétences de communication et le développement social et affectif pourraient être, dans de nombreux cas, des facteurs de protection prioritaires à renforcer. D'autres facteurs de protection importants comprennent le développement des habiletés motrices et l'adoption de saines habitudes de vie.

FAMILLES D'EXPRESSION ANGLAISE



En raison des barrières de langues, culturelles et économiques, les familles d'expression anglaise à faible revenu peuvent souffrir davantage d'isolement social et de discrimination. Elles peuvent aussi ne pas être au courant des programmes et des services qui leur sont offerts et même rébarbatives à l'idée d'y participer. Des stratégies d'animation culturellement et linguistiquement adaptées qui mobilisent les parents d'expression anglaise et les aident à adopter des attitudes et des pratiques parentales positives constituent un facteur important.

COMMUNAUTÉS D'EXPRESSION ANGLAISE



Les communautés d'expression anglaise manquent de programmes et de services accessibles pour les enfants de o à 5 ans. Ces communautés doivent être mobilisées et proactives en matière de soutien envers les pourvoyeurs de services. Certains exemples comprennent l'augmentation de la disponibilité des services de garde en anglais, en particulier pour les familles vulnérables, et l'assurance que les familles d'expression anglaise peuvent accéder aux services de protection de l'enfance dans leur langue.

L'IMPORTANCE D'AGIR TÔT

Une approche globale pour soutenir nos petits implique une planification à long terme dès la grossesse jusqu'au début de l'âge adulte. Ces transitions dès la jeune enfance, comme indiqué dans le graphique suivant, sont cruciales dans le développement d'une base solide durant toute la vie.

Graphique traduit en anglais pour les communautés d'expression anglaise au Québec



Early childhood - the best time for taking action

a supportive social environment

Transition

readiness

into school: school

adults with

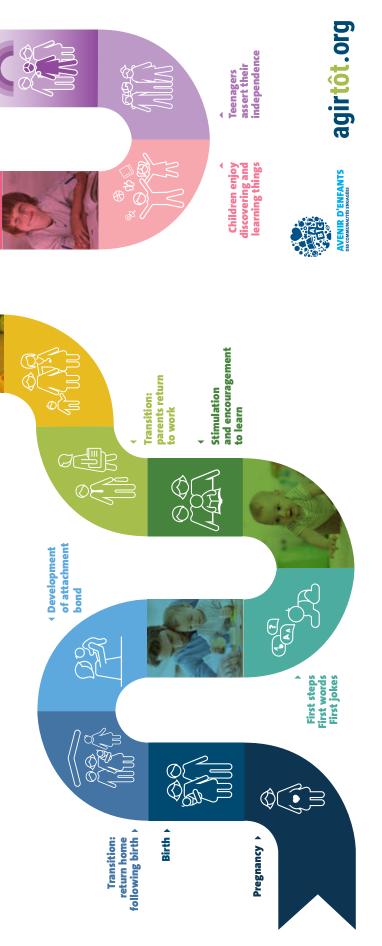
healthy, responsible

▶ Confident,

Exploration Discussion Imitation

Drawing

Development by of harmonious relationships



Une approche écosystémique encourage l'élaboration de stratégies qui renforcent les facteurs de protection exerçant un effet positif sur l'enfant, la famille et la communauté. Elle favorise la collaboration entre les partenaires et les engage dans un processus conjoint de planification depuis la grossesse jusqu'au début de la vie adulte.

« Les facteurs de protection servent à protéger les enfants des difficultés. Plus ces facteurs sont présents dans la vie de l'enfant, meilleures sont les chances de l'enfant de développer son plein potentiel, de poursuivre une expérience éducative positive et d'assumer pleinement, une fois devenu adulte, son rôle de parent. »*



FACTEURS DE PROTECTION PAR SYSTÈME***

ENFANT

HABILETÉS DE COMMUNICATION ORALE ET ÉCRITE

Capacité de comprendre et de s'exprimer par le langage oral Éveil à la lecture et à l'écriture

COMPÉTENCES COGNITIVES

Capacité d'attention soutenue/ mémoire

Éveil à la numératie

Connaissances générales

COMPÉTENCES SOCIALES ET AFFECTIVES

Relations avec les pairs

Sentiment de compétence/estime de soi

COMPÉTENCES PHYSIQUES ET SAINES HABITUDES DE VIE

Motricité fine et globale

Alimentation

Sommeil

Activités physiques

FAMILLE

NIVEAU SOCIOÉCONOMIQUE

Revenu familial Scolarisation

ATTITUDES PARENTALES

Sentiment de compétence (estime de soi/confiance)

Aspirations parentales pour la scolarité de l'enfant

Rapport parental à la lecture et à l'écriture

PRATIQUES PARENTALES

Qualité des interactions parent-enfant (affectives et cognitives)

Exposition à une variété d'expériences éducatives

Habitudes de lecture parent-enfant (précocité, fréquence)

COMMUNAUTÉ

ENVIRONNEMENT PHYSIQUE ET SOCIAL DU QUARTIER – VOISINAGE

Présence d'espaces verts sécuritaires

Qualité des logements (salubres et abordables)

Cohésion sociale

Capital social

ACCESSIBILITÉ ET QUALITÉ DES SERVICES

Services de garde

Services de santé

Services sociaux

Services communautaires

Transport collectif

MOBILISATION À L'ÉGARD DE LA PETITE ENFANCE

Collaboration enfant-familleintervenants

Croyances des intervenants

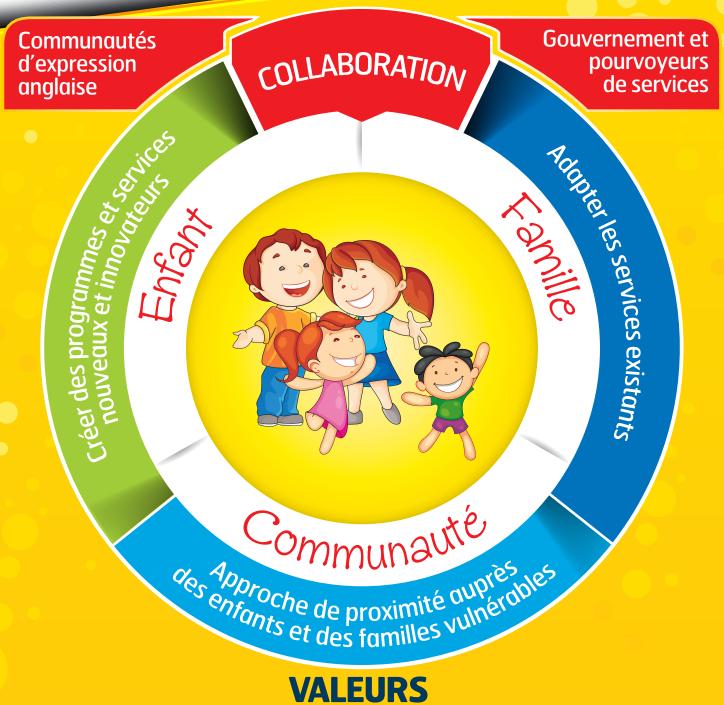
Engagement de la communaut (alliances/partenariats)

^{*} Source : tiré de « Démarche partenariale écosystémique – manuel destiné aux groupes locaux de partenaires » par Avenir d'enfants.

^{**} Source : tiré directement de www.agirtôt.org



Pour le soutien des enfants et des familles d'expression anglaise dans la province de Québec



Inclusion sociale

Modèle élaboré par

12

Community Health
And Social Services Network
Réseau communautaire de santé
et de services sociaux

Préserver l'identité

Contribution financière de

Equité



BRIGHT BEGINNINGS Cadre de travail





COLLABORATION ENTRE LES COMMUNAUTÉS D'EXPRESSION ANGLAISE, LE GOUVERNEMENT ET LES POURVOYEURS DE SERVICES

Le cadre de travail de *Bright Beginnings* encourage la collaboration entre les communautés d'expression anglaise, le gouvernement et les pourvoyeurs de services. Cette collaboration favorise un dialogue accru et une compréhension des problèmes et des difficultés auxquels font face les enfants et les familles d'expression anglaise. Il encourage aussi le développement de relations de confiance entre les principaux acteurs afin de favoriser un changement positif.



ADAPTATION LINGUISTIQUE ET CULTURELLE DES PROGRAMMES ET SERVICES EXISTANTS

Une fois établie une solide base de collaboration, ce cadre de travail encourage les communautés d'expression anglaise à soutenir le gouvernement et les pourvoyeurs de services dans l'adaptation (linguistique et culturelle) des programmes et services existants de façon à mieux répondre aux besoins des enfants et des familles d'expression anglaise.



CRÉATION DE PROGRAMMES ET SERVICES **NOUVEAUX** ET **INNOVATEURS**

Dans certains cas, la création de programmes et de services nouveaux et innovateurs conçus dans le but de combler de manière efficace les besoins spécifiques des enfants et des familles d'expression anglaise peut s'avérer l'option privilégiée, voire l'unique option. Des projets pilotes peuvent être un moyen valable de vérifier et d'évaluer l'efficacité d'une nouvelle approche!



APPROCHE DE PROXIMITÉ AUPRÈS DES ENFANTS ET DES FAMILLES VULNÉRABLES

Les organismes communautaires de la communauté anglophone sont bien positionnés pour appuyer le gouvernement et les pourvoyeurs de services grâce à leur capacité à rejoindre les enfants et les familles d'expression anglaise vulnérables et en les aidant à établir le lien avec les programmes et les services.

Valeurs

Les organismes communautaires de la communauté anglophone ont identifié trois valeurs clés qu'ils détiennent en commun. Celles-ci vont faire en sorte que le projet *Bright Beginning*s exercera un impact important sur la santé globale et le bien-être des enfants d'expression anglaise et leurs familles.

PRÉSERVER L'IDENTITÉ

Le fait de bénéficier de services et de programmes essentiels à l'enfance et à la famille qui sont linguistiquement et culturellement adaptés non seulement permet aux participants d'en profiter pleinement, mais les aide à préserver leur identité (acceptation de qui ils sont), ce qui est critique pour leur santé mentale et leur bien-être global.

INCLUSION SOCIALE

De nombreux enfants et familles d'expression anglaise se sentent socialement exclus. Cette situation peut être atténuée en suscitant une compréhension et une acceptation accrues des différences.

ÉQUITÉ

Les communautés minoritaires doivent être des participants qui appuient activement les gouvernements et les pourvoyeurs de services en vue d'assurer une distribution équitable des programmes et des services qui sont à leur disposition.

Initiatives en cours En 2019, les initiatives suivantes étaient en marche.

BIBLIO-SACS POUR TOUT-PETITS

De nombreuses études montrent que l'alphabétisation de la petite enfance favorise la réussite scolaire et l'adaptation sociale. Elle encourage les familles à participer au processus éducatif de l'enfant, l'éveil à la lecture étant d'une importance fondamentale.

Les biblio-sacs contiennent des livres thématiques, des jeux, des fiches d'activités et des brochures d'information pour les parents, couvrant divers thèmes (brossage des dents, heure du coucher, partage, alimentation saine, exercice, vocabulaire et mathématiques, etc.) qui stimulent l'apprentissage chez l'enfant. En plus d'encourager les enfants à s'alphabétiser à la maison avec leur famille, les livres offrent un excellent moyen de nouer des interactions positives et de créer un amour de la lecture. Sous forme de sac à dos prêtés pour deux semaines, les biblio-sacs contiennent des livres et des trousses d'alphabétisation qui s'adressent aux enfants de 0 à 5 ans. Les biblio-sacs sont disponibles à Baie-Comeau, Sept-Îles et Port-Cartier.









L'HEURE DU CONTE

Ce programme de lecture en famille s'adresse aux enfants de o à 5 ans. En présence d'un animateur/lecteur, les parents et les enfants s'adonnent ensemble à la lecture et au bricolage. L'enfant peut ainsi développer ses compétences en littératie, et par conséquent sa confiance en soi. Il s'agit généralement d'ateliers thématiques, où l'on sert des collations santé.

TODDLER TIME

Atelier mensuel où les enfants et leurs parents lisent, bricolent et jouent ensemble. De nature thématique, les activités stimulent la créativité des enfants, leur interaction avec autrui et leur sentiment de communauté et d'appartenance. Elles visent à développer les habiletés motrices et sensorielles de l'enfant.

CROQUE-LIVRES

Des livres, des livres et encore des livres! L'Association communautaire de la Côte-Nord fait la promotion du programme Croque-livres et tient trois kiosques stratégiquement placés, où une réserve de livres est mise à la disposition du public. Le programme « Prendre un livre, laisser un livre » permet aux jeunes d'accéder gratuitement à des livres en anglais, en mode partage. Les membres de la communauté sont invités à prendre des livres puis à les retourner au kiosque.





Capatulation Capat

La Côte-Nord Region 09 1 M.R.C. Haute-Côte-Nord 2 M.R.C. Manicouagan 3 M.R.C. Sept-Rivières 4 M.R.C. Caniapiscau 5 M.R.C. Minganie 6 M.R.C. Golf du Saint-Laurent

TROUSSE DE PRÉPARATION À L'ÉCOLE

La trousse de préparation à l'école, qui cible les enfants de o à 8 ans, guide les parents et les jeunes enfants dans la transition maison-école. Ses ressources présentent l'information d'une manière diversifiée qui aide les enfants à apprendre plus efficacement. Les activités proposées ont pour but de stimuler et d'équiper les enfants d'âge préscolaire. Idéalement, un enfant d'âge scolaire a des compétences en numératie, en langage et littératie, en concentration, en motricité, en autonomie ainsi qu'en intégration sociale et affective. La trousse de préparation à l'école vise les enfants qui sont sur le point de faire le saut à la maternelle. Entre autres précieux outils de préparation à l'intégration scolaire, elle montre tout ce qu'on peut faire avec un livre.

BIBLIO-SACS POUR BÉBÉS

Des études ont montré que faire la lecture aux bébés contribue à développer leur cerveau en croissance et les aide à développer un amour permanent de la lecture et de la bonne littérature. C'est une bonne façon de stimuler l'éveil à la lecture dès la petite enfance et d'enrichir le vocabulaire du bébé - tout d'abord son vocabulaire de compréhension, puis son vocabulaire de locution. Lire ensemble encourage le « câlinage » et le rapprochement. Nos biblio-sacs pour bébés

contiennent des livres adaptés aux bébés (couverture rigide, en couleurs et avec images) permettant de développer ces habiletés, et ils offrent également diverses ressources pour les parents.

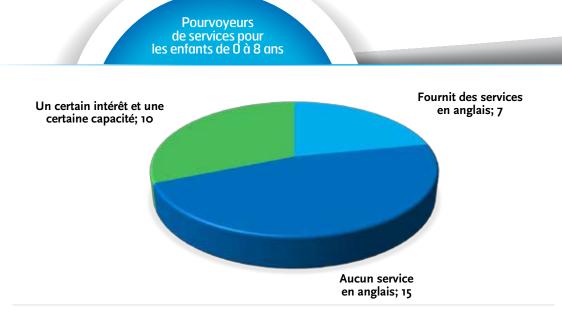
REGIONAL ANGLOPHONE NETWORK (RAN)

L'ACCN et la Coasters Association ont uni leurs forces dans un partenariat régional visant à créer et partager une base de connaissances et de ressources sur les services et programmes à l'enfance, en vue d'appuyer la mise sur pied et l'adaptation de services destinés aux enfants et adolescents anglophones vulnérables et à leurs familles. Cette collaboration contribue à promouvoir le mieux-être et la réussite scolaire des enfants et adolescents anglophones de la région et permet de représenter « d'une seule voix » les intérêts de toute la région de la Côte-Nord grâce au partage d'informations, de connaissances et de meilleures pratiques.

Points de vue des pourvoyeurs de services

Pour recueillir plus d'informations sur les services mis à la disposition des familles anglophones nord-côtières ayant de jeunes enfants, l'ACCN a interviewé un total de 32 organisations qui offrent des services aux enfants de 0 à 8 ans sur les territoires des trois MRC. On leur a demandé : quels services étaient fournis; si ces services étaient actuellement fournis en anglais; s'il semblait y avoir une demande pour de tels services en anglais; et si elles auraient la capacité de les offrir en anglais, advenant qu'elles reçoivent un soutien pour le faire.

En tout, quinze organisations ont répondu n'offrir aucun service en anglais, n'avoir aucune demande en ce sens et ne pas avoir la capacité de le faire. Ce constat s'explique par divers facteurs, principalement liées à la faiblesse des populations anglophones, à l'importance de la langue et de la culture innues et à la capacité des anglophones d'accéder aux services en français. Sept organisations fournissent actuellement des services en anglais aux enfants de 0 à 8 ans et à leurs familles, ont une demande en ce sens et ont la capacité et les ressources pour les offrir. Enfin, dix organisations ont un certain intérêt, une certaine demande et/ou une certaine capacité (mais pas les trois) à servir les enfants anglophones.



L'ACCN continue de collaborer avec les organisations qui offrent actuellement des services en anglais et qui ont un certain intérêt, une certaine capacité ou une certaine demande en ce sens.

Conclusion

Dans l'ensemble, même si la zone de desserte de l'ACCN compte relativement peu d'enfants anglophones, il y existe clairement un besoin en services de soutien pour ces enfants et leurs familles, quand on considère les niveaux de vulnérabilité chez les jeunes enfants et les facteurs d'exacerbation des difficultés pour leurs parents. Une combinaison d'initiatives scolaires, communautaires, professionnelles et bénévoles pourrait aider à combler les lacunes et à fournir les services dont les enfants et leurs familles ont le plus besoin dans le territoire de l'ACCN.

RÉFÉRENCES

LAVOIE, A., L. GINGRAS et N. AUDET (2019). Enquête québécoise sur le parcours préscolaire des enfants de maternelle 2017. Portrait statistique pour le Québec et ses régions administratives, [En ligne], Québec, Institut de la statistique du Québec, Tome 1, 154 p. [www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/education/prescolaire-primaire/eqppem_tome1.pdf]

LAVOIE, A. (2019). Enquête québécoise sur le parcours préscolaire des enfants de maternelle 2017. Examen du lien entre la fréquentation des services de garde et le développement des enfants de maternelle, [En ligne], Québec, Institut de la statistique du Québec, Tome 2, 81 p. [www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/education/prescolaire-primaire/eqppem_tome2.pdf]

POCOCK, JOANNE (2019). Socio-demographic Profile of Children Aged o to 5 and their Parents: RTS de la Côte-Nord. Basé sur le Recensement du Canada de 2016.

POCOCK, JOANNE (2018). Demographic profile of the English-speaking communities aged 0-5 in the North Shore Community Association territory. Basé sur le Recensement du Canada de 2016.

SIMARD, M., A. LAVOIE et N. AUDET (2018). Enquête québécoise sur le développement des enfants à la maternelle 2017, Québec, Institut de la statistique du Québec, 126 p. [http://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/sante/enfants-ados/developpement-enfants-maternelle-2017.pdf]

